

URBAN STYLE

Casa dolce casa

URBAN STYLE

Ogni particolare è unico.
Every detail is unique
Chaque détail est unique
Jedes Teil ein Einzelstück.
Cada detalle es único
Каждая деталь уникальна

Casa dolce casa, esprimendo qualità e creatività come propri tratti identificativi, si propone di creare un prodotto dall'aspetto naturale, ma allo stesso tempo originale, attraverso un particolare processo produttivo: Casablend. Questa esclusiva tecnologia di miscelazione permette di ottenere un risultato sempre diverso. Ogni singolo elemento diventa in questo modo non riproducibile, in una geografia di forme davvero unica.

Casa dolce casa has created a product with a natural look that is original at the same time: Casablend. With its innovative production process, this line is a clear expression of quality and creativity as revealed through its uniquely distinctive characteristics. Casablend's exclusive mixing technology makes it possible to achieve a different result every time: the individual elements cannot be replicated, thus creating a truly unique geography of forms.

À travers ses traits distinctifs de qualité et de créativité, Casa dolce casa se propose de créer un produit à l'aspect à la fois naturel et original grâce à un procédé de production spécial : Casablend. Cette technologie exclusive de mélange permet d'obtenir un résultat toujours différent. Chaque élément est ainsi non reproductible et s'inscrit dans une géographie de formes véritablement unique.

Casa dolce casa stellt aus Ausdruck der ihr eigenen Qualität und Kreativität ein neues Produkt vor, dessen natürliches, aber gleichzeitig originelles Aussehen durch ein besonderes Herstellungsverfahren entsteht: Casablend.

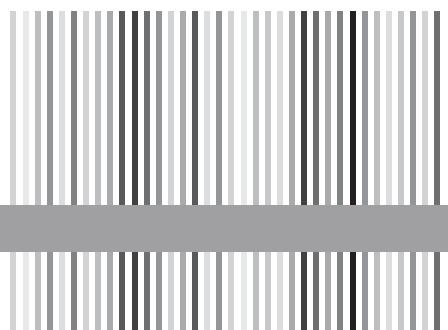
Diese exklusive Mischtechnologie ermöglicht die Schaffung von stets verschiedenen Ergebnissen. Jedes einzelne Element wird so unnachahmlich, in einer wahrhaft einzlgartigen Geographie der Formen.

Casa dolce casa, subraya la calidad y creatividad que la caracterizan, creando un producto nuevo de aspecto natural y original al mismo tiempo, a través de un particular proceso productivo: Casablend.

Esta exclusiva tecnología de mezcla permite que se obtenga siempre un resultado diferente. De esta manera cada elemento es irrepetible, en una geografía de formas realmente única.

Casa dolce casa, subraya la calidad y creatividad que la caracterizan, creando un producto nuevo de aspecto natural y original al mismo tiempo, a través de un particular proceso productivo: Casablend. Esta exclusiva tecnología de mezcla permite que se obtenga siempre un resultado diferente. De esta manera cada elemento es irrepetible, en una geografía de formas realmente única.

Компания Casa dolce casa, выражая качество и творчество в качестве своих отличительных черт, предлагает создание изделия с натуральным внешним видом, но, в то же время, оригинальным, благодаря особенному производственному процессу: Casablend. Эта эксклюзивная технология смешивания позволяет получать все время разные результаты. Таким образом, каждый отдельный элемент становится единственным в своем роде в поистине уникальной географии форм.





Una texture ricercata e materica, si profila come superficie eclettica e universale per il design e l'architettura, con un assortimento di 3 spessori, 2 finiture di superficie e 9 formati. La cura di ogni dettaglio, lo sviluppo del disegno e delle sfumature di colore attraverso i diversi formati rappresentano in pieno la cifra stilistica e il know-how del marchio Casa Dolce Casa, capace di accendere con un feeling unico e inconfondibile qualsiasi materiale.





A refined and material texture, this is an eclectic and universal surface for design and architecture, with an assortment of 3 thicknesses, 2 surface finishes and 9 sizes.

Attention to every detail, plus the development of the design and shades of colour through the different formats, represent in full the stylistic character and know-how of the Casa Dolce Casa brand, to light up any material with a unique and unmistakable feeling.

La texture raffinée et à l'effet de matière se propose en tant que surface éclectique et universelle pour le design et l'architecture, avec un assortiment de 3 épaisseurs, 2 finitions de surface et 9 formats.

Le soin apporté au moindre détail, le développement du dessin et des nuances de couleur à travers les différents formats représentent parfaitement le style et le savoir-faire de la marque Casa Dolce Casa, capable de mettre n'importe quelle matière en valeur avec un feeling unique et incomparable.

Eine bewusst gewählte Materialtexture zeichnet sich, mit ihrem Sortiment bestehend aus 3 Stärken, 2 Oberflächenfinish und 9 Formaten als vielseitige und universelle Oberfläche für die Anwendung in Design und Architektur aus. Die Pflege jedes Details, die Entwicklung von Design und Farbnuancen mittels der verschiedenen Formate spiegeln in jeder Hinsicht den Stil und das Knowhow der Marke Casa Dolce Casa wider, die jeder Art Material ein einzigartiges und unverwechselbares Feeling zu verleihen weiß.

Una textura sofisticada y matérica se perfila como superficie ecléctica y universal para el diseño y la arquitectura, con una gama de 3 espesores, 2 acabados de superficie y 9 formatos.

El cuidado de los detalles, el desarrollo del diseño y los matices de color a través de distintos formatos representan por completo el código estilístico y el saber hacer de la marca Casa Dolce Casa, capaz de aportar una sensación única e inconfundible a cualquier material.

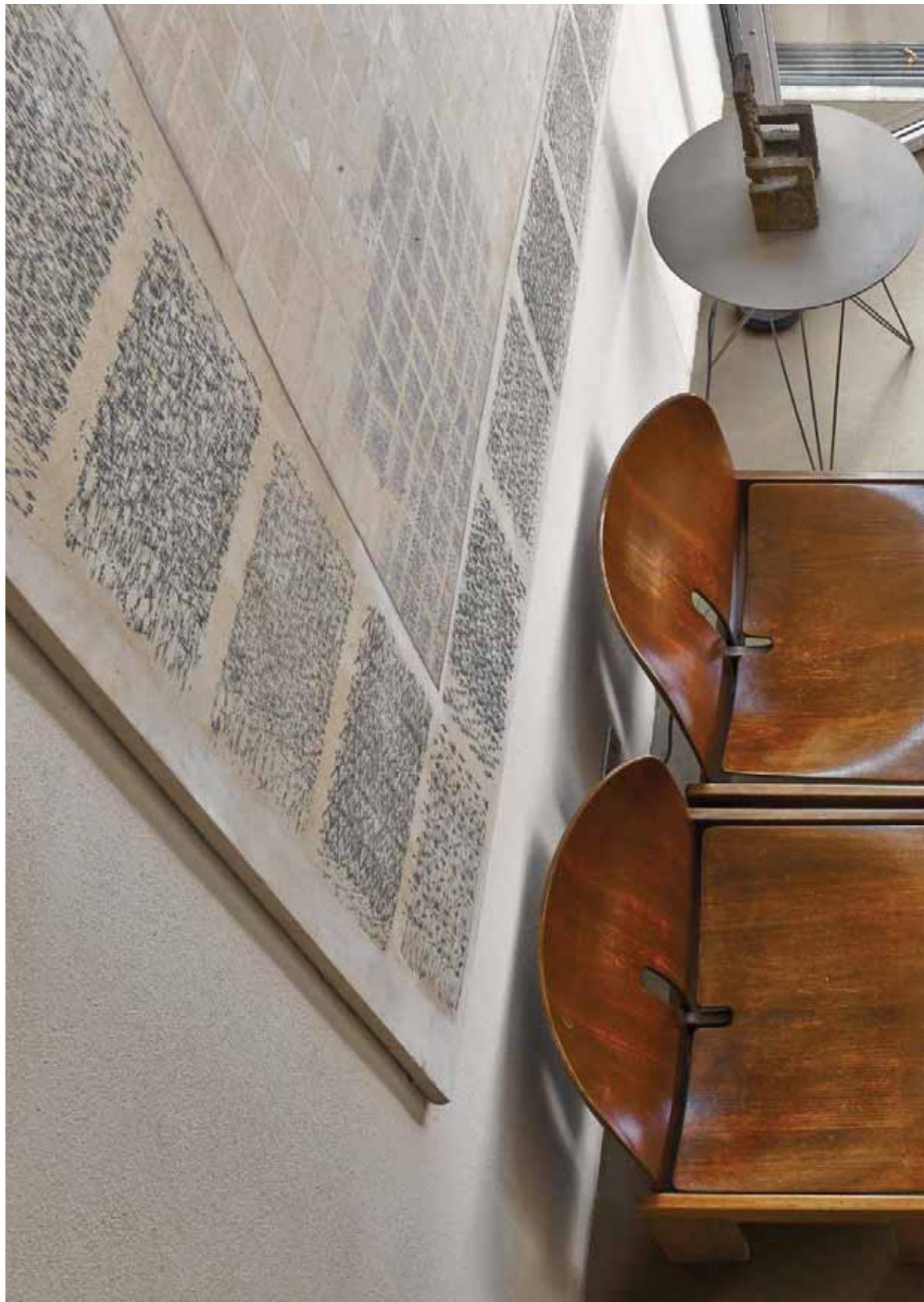
Изысканная текстура материала создает эклектическую и универсальную поверхность для дизайна и архитектуры, предлагая ассортимент с 3 значениями толщины, 2 отделками поверхности и 9 форматами.

Тщательная проработка каждой детали, последовательное развитие рисунка и цветовых оттенков на разных форматах полностью отражают стиль и ноу-хау бренда Casa Dolce Casa, способный вдохнуть в любой материал уникальный и несравненный характер.





URBAN LIGHT matte **120x120** 47¹/₈"x47¹/₈"



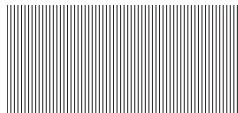


URBAN LIGHT matte **120x120** 47¹/₈"x47¹/₈"





URBAN LIGHT matte 120x120 47°x47°





URBAN LIGHT matte 120x120 47¹/₈"x47¹/₈"





URBAN LIGHT matte 120x120 47°x47°





URBAN LIGHT matte 120x120 47¹/₈"x47¹/₈"





URBAN LIGHT matte **120x120** 47¹/₈"x47¹/₈"
URBAN LIGHT strutturato **2cm** **20x20** 7⁷/₈"x7⁷/₈" **20x30** 7⁷/₈"x11³/₄"



Wall: URBAN LIGHT matte **120x240** 47^{1/8}"x94^{3/8}"
Floor: URBAN PLOMB matte **60x120** 23^{5/8}"x47^{1/8}"



Wall: URBAN LIGHT matte **60x240** $23^{\frac{5}{8}}\text{x}94^{\frac{3}{8}}$
Floor: URBAN PLOMB matte **60x120** $23^{\frac{5}{8}}\text{x}47^{\frac{1}{8}}$



Wall: URBAN LIGHT matte **60x240** 23^{5/8}"x94^{3/8}"

Floor: URBAN PLOMB matte **60x120** 23^{5/8}"x47^{1/8}"



Wall: URBAN LIGHT matte **120x240** 47¹/₈"x94³/₈"
Floor: URBAN PLOMB matte **60x120** 23⁵/₈"x47¹/₈"





Wall: URBAN LIGHT matte **60x240** $23\frac{5}{8}'' \times 94\frac{3}{8}''$
Floor: URBAN PLOMB matte **60x120** $23\frac{5}{8}'' \times 47\frac{1}{8}''$





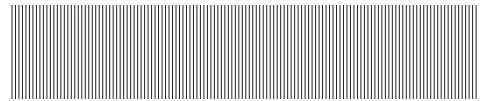
URBAN PLOMB matte 60x120 23^{5/8}"x47^{1/8}"





URBAN PLOMB matte 60x120 23^{5/8}"x47^{1/8}"





URBAN PLOMB matte **60x120** 23^{5/8}"x47^{1/8}"





URBAN PLOMB matte **60x120** 23^{5/8}"x47^{1/8}"





URBAN PLOMB matte 60x120 23^{5/8}"x47^{1/8}"





URBAN PLOMB matte 60x120 23^{5/8}"x47^{1/8}"





URBAN CHARBON matte 80x80 31 $\frac{1}{2}$ "x31 $\frac{1}{2}$ "





URBAN CHARBON matte 80x80 31¹/²x31¹/²





URBAN CHARBON matte **80x80** 31¹/²"x31¹/²"
URBAN CHARBON strutturato **2cm** **20x20** 7⁷/⁸"x7⁷/⁸" **20x30** 7⁷/⁸"x11³/⁴"





URBAN CHARBON strutturato **2cm** 20x20 7¹/₂"x7¹/₂" 20x30 7¹/₂"x11³/₄"





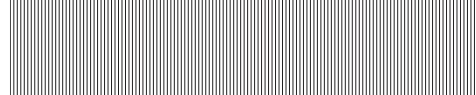
URBAN CHARBON matte 80x80 31 $\frac{1}{2}$ "x31 $\frac{1}{2}$ "





URBAN CHARBON matte 80x80 31¹/²x31¹/²





URBAN CHARBON matte 80x80 31¹/₂"x31¹/₂"



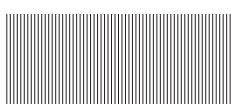


URBAN RUSSET matte 40x80 15^{3/4}"x31^{1/2}"



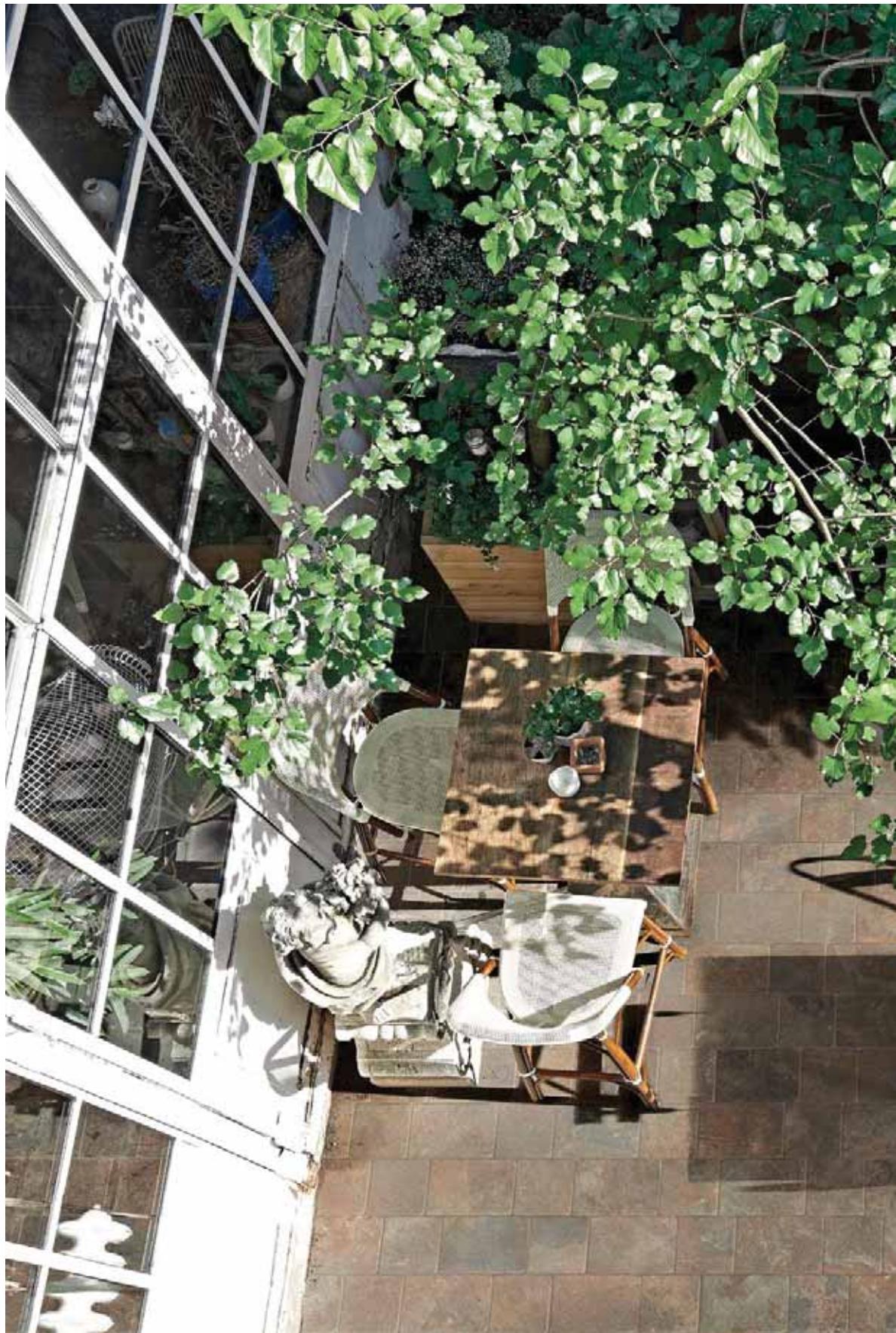


URBAN RUSSET matte 40x80 15^{3/4}"x31^{1/2}"





Wall: URBAN RUSSET modulo listello spalsato **21x40** 8 $\frac{1}{4}$ "x15 $\frac{3}{4}$ "
Floor: URBAN RUSSET matte **40x80** 15 $\frac{3}{4}$ "x31 $\frac{1}{2}$ "





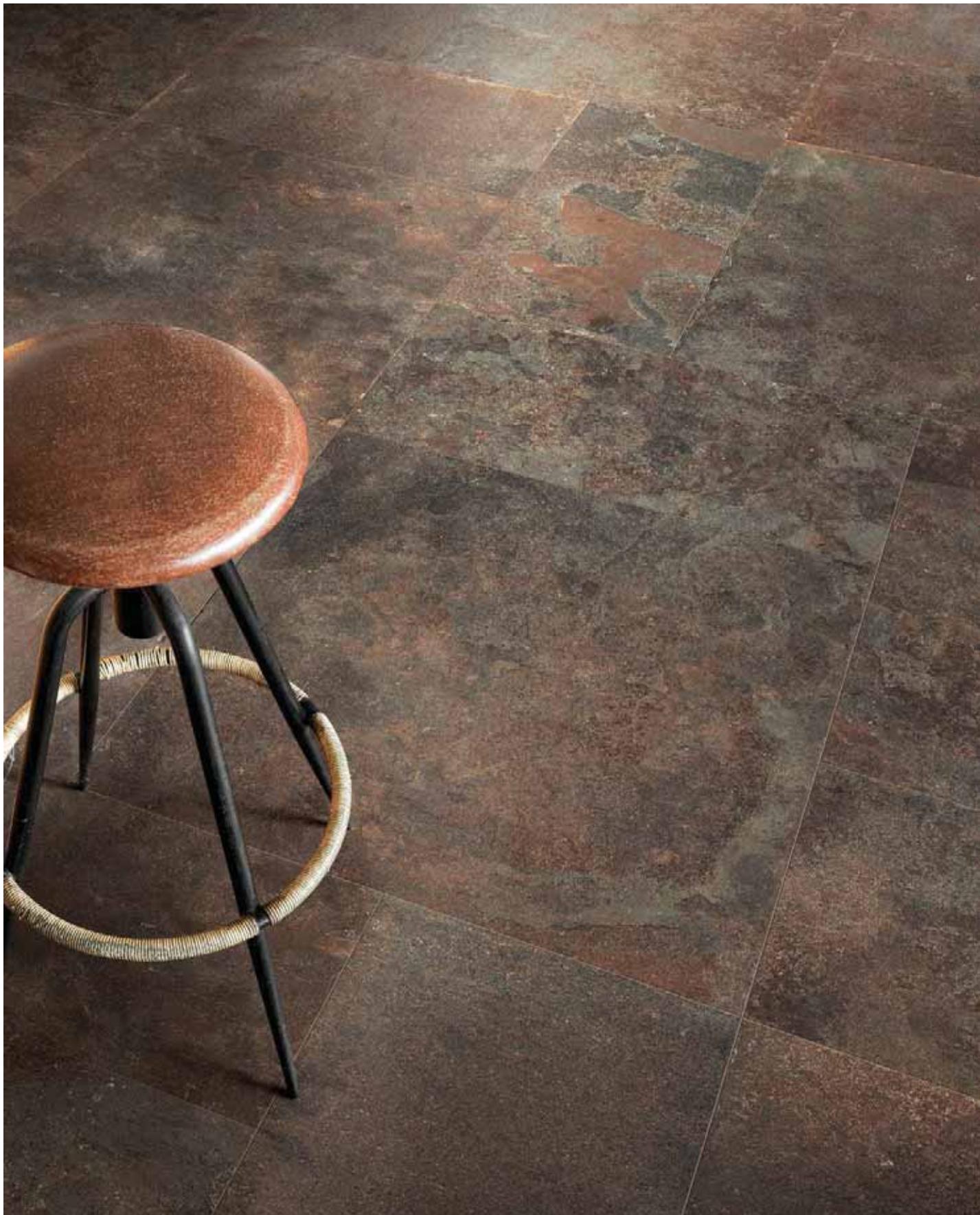
URBAN RUSSET strutturato **2cm** 20x20 7^{7/8}"x7^{7/8}" 20x30 7^{7/8}"x11^{3/4}"





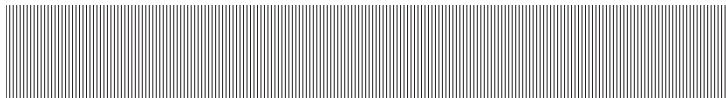
URBAN RUSSET strutturato **2cm** 20x20 7^{7/8}"x7^{7/8}" 20x30 7^{7/8}"x11^{3/4}"





URBAN RUSSET matte **80x80** 31¹/²"x31¹/²" **40x80** 15³/⁴"x31¹/²"





URBAN RUSSET matte **80x80** 31¹/²"x31¹/²" **40x80** 15³/⁴"x31¹/²"

Casa dolce casa

URBAN STYLE



URBAN STYLE

Casa dolce casa



120x120
47¹/₈"x47¹/₈"

2



URBAN STYLE



urban plomb

Casa dolce casa

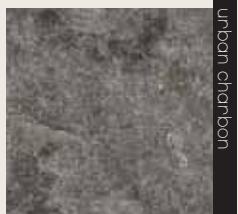
60x120
23^{5/8}"x47^{1/8}"

Casa dolce casa

URBAN STYLE



URBAN STYLE



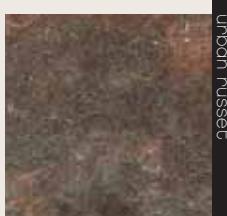
Casa dolce casa

80x80
 $31\frac{1}{2}'' \times 31\frac{1}{2}''$
20x20
 $7\frac{7}{8}'' \times 7\frac{7}{8}''$
20x30
 $7\frac{7}{8}'' \times 11\frac{3}{4}''$

4



URBAN STYLE



urban russet

Casa dolce casa

40x80
15^{3/4}" x 70^{3/4}"

URBAN STYLE

STONALIZZAZIONE

Ogni prodotto Casa dolce casa si caratterizza per un grado di stonalizzazione variabile da prodotto a prodotto, da colore a colore. Per stonalizzazione s'intende variazione di gradazione cromatica da piastrella a piastrella, in ogni scatola di prodotto. Non è possibile richiedere il materiale Casa dolce casa con un grado di stonalizzazione diverso da quello indicato per articolo.

COLOR SHADE VARIATION

Every Casa dolce casa product is characterized by a degree of color shading that varies from product to product, from color to color. Color shading means chromatic variation from tile to tile in every box. It is not possible to request Casa dolce casa material in color shade variations other than those shown per item.

DÉNUANCEMENT

Chaque produit Casa dolce casa est caractérisé par un degré de dénuancement qui varie d'un produit à l'autre, d'un coloris à l'autre. On entend par dénuancement une variation de gradation cromatique d'un carreau à l'autre, dans chaque carton.

Le matériau Casa dolce casa ne peut être fourni avec un degré de différence de ton différent de celui indiqué pour chaque article.

DIE VARIATION

Die Variation aller einzelnen Produkte von Casa dolce casa fällt von Produkt zu Produkt, von Farbe zu Farbe, gänzlich anders aus. Dabei ist die Variation der Farbstufen der einzelnen Fliese und Produktpackung maßgebend. Das Casa dolce casa Material kann nicht mit einem anderen Nuancierungsgrad als dem speziell für jeden Artikel angegebenen bestellt werden.

DESTONIFICACIÓN

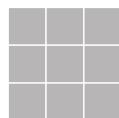
Todos los productos Casa dolce casa están caracterizados por un nivel de destonificación variable entre un producto y otro y entre un color y otro. La destonificación es la variación de gradación cromática entre una baldosa y otra, en cada caja de producto.

No se puede solicitar el material Casa dolce casa con un grado de destonificación distinto del indicado para cada artículo.

РАЗБРОС ЦВЕТОВОГО ТОНА

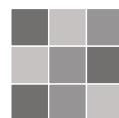
Каждый вид продукции линии Casa dolce casa характеризуется варьирующейся степенью тона, присущего каждому виду продукции, каждому цвету. Под разбросом цветового тона подразумевается изменение степени цветовой градации плиток, находящихся в коробке.

Не представляется возможным производить заказ на материал линии Casa dolce casa, степень разброса цветового тона которого отличалась бы от указанного для данного артикула.



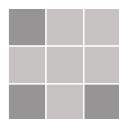
V1

PRODOTTO MONOCROMATICO.
THE LEAST AMOUNT OF SHADE
AND TEXTURE VARIATION.
ATTAINABLE IN NATURALLY
FIRED CLAY PRODUCTS.
PRODUIT MONOCHROMATIQUE.
EINFÄRIGES PRODUKT.
PRODUCTO MONOCROMÁTICO.
ОДНОЦВЕТНАЯ ПРОДУКЦИЯ.



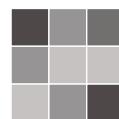
V3

**PRODOTTO CON MARCATA
VARIAZIONE CROMATICA.**
HIGH-SHADE TEXTURE VARIATION
WITHIN EACH CARTON.
PRODUIT À VARIATION
CHROMATIQUE ACCENTUÉE.
PRODUKT MIT AUSGEPRÄGTER FARBNUANCE.
PRODUCTO CON EVIDENTE VARIACIÓN CROMÁTICA.
ПРОДУКЦИЯ С ЯРКИМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ.



V2

**PRODOTTO CON LEGGERA
VARIAZIONE CROMATICA.**
LIGHT TO MODERATE SHADE
AND TEXTURE VARIATION WITHIN EACH CARTON.
PRODUIT À LÉGÈRE VARIATION CHROMATIQUE.
PRODUKT MIT LEICHTER FARBNUANCE.
PRODUCTO CON UNA PEQUEÑA VARIACIÓN CROMÁTICA.
ПРОДУКЦИЯ С ЛЕГКИМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ.



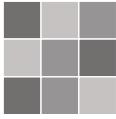
V4

**PRODOTTO CON FORTE
VARIAZIONE CROMATICA.**
VERY HIGH SHADE AND TEXTURE
VARIATION WITHIN EACH CARTON.
PRODUIT À FORTE VARIATION CHROMATIQUE.
PRODUKT MIT STARKER FARBNUANCE.
PRODUCTO CON FUERTE
VARIACIÓN CROMÁTICA.
ПРОДУКЦИЯ С СИЛЬНЫМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ.



URBAN STYLE
GRES FINE PORCELLANATO/FINE PORCELAINE STONEWARE/GRES CERAME FINO/FINESTEINZEUG KOLLEKTIONEN/GRES PORCELANICO FINO/тонкий фарфоровый керамогранит

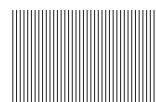
72

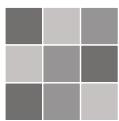


V3



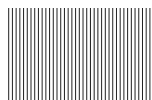
URBAN LIGHT

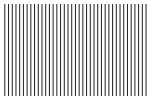
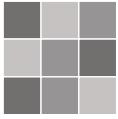


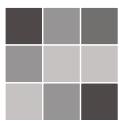


v3

URBAN PLOMB

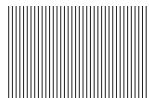






V4

URBAN RUSSET



URBAN STYLE

Formati / sizes / Formates / Formate / formatos / ФОРМАТЫ
 quadrato / Squared / Equarri / Rektifiziert / Escuadrado / КАЛПБРОВАННАЯ

10mm

SPESORE
 THICKNESS
 ÉPAISSEUR
 STARKE
 ESPESOR
 ТОЛЩИНА



60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "	60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "	60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "	60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ¹ / ₈ "
urban light	urban plomb	urban charbon	urban russet

matte

756648 756650 756649 756651



80x80 31 ¹ / ₂ "x31 ¹ / ₂ "	80x80 31 ¹ / ₂ "x31 ¹ / ₂ "	80x80 31 ¹ / ₂ "x31 ¹ / ₂ "	80x80 31 ¹ / ₂ "x31 ¹ / ₂ "
urban light	urban plomb	urban charbon	urban russet

matte

756653 756655 756654 756656



40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "
urban light	urban plomb	urban charbon	urban russet

matte

756657 756659 756658 756660



strutturato
structured

40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	40x80 15 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "
urban light	urban plomb	urban charbon	urban russet

756661 756663 756662 756664

MOSAICI montati su rete / mounted on net / appliqué sur fillet / auf Netz / montado en la red

mosaico



5x5
2"x2"

matte

30x30 11 ³ / ₄ "x11 ³ / ₄ "	30x30 11 ³ / ₄ "x11 ³ / ₄ "	30x30 11 ³ / ₄ "x11 ³ / ₄ "	30x30 11 ³ / ₄ "x11 ³ / ₄ "
urban light	urban plomb	urban charbon	urban russet

757364 757365 757366 757367



modulo listello
sfalsato

matte

21x40 8 ¹ / ₄ "x15 ³ / ₄ "	21x40 8 ¹ / ₄ "x15 ³ / ₄ "	21x40 8 ¹ / ₄ "x15 ³ / ₄ "	21x40 8 ¹ / ₄ "x15 ³ / ₄ "
urban light	urban plomb	urban charbon	urban russet

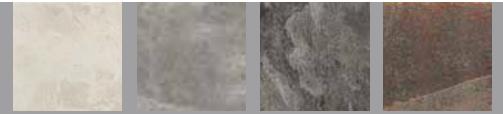
757368 757369 757370 757371

pezzi speciali

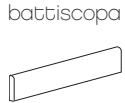
special trims/pièces spéciales/Formstücke/piezas especiales/СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ

10mm

SPESORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
ESPESOR
ТОЛЩИНА



urban light urban plomb urban charbon urban russet



battiscopa	4,6x80 1 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	4,6x80 1 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	4,6x80 1 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "	4,6x80 1 ³ / ₄ "x31 ¹ / ₂ "
matte	757372	757373	757374	757375



gradino	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "
matte	757380	757381	757382	757383



angolo gradino dx	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "
matte	757384	757385	757386	757387



angolo gradino sx	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "	33x120x3 13"x47 ¹ / ₈ "x1 ¹ / ₈ "
matte	757388	757389	757390	757391



elemento elle	20x40x6 7 ¹ / ₈ "x15 ³ / ₄ "x2 ³ / ₈ "	20x40x6 7 ¹ / ₈ "x15 ³ / ₄ "x2 ³ / ₈ "	20x40x6 7 ¹ / ₈ "x15 ³ / ₄ "x2 ³ / ₈ "	20x40x6 7 ¹ / ₈ "x15 ³ / ₄ "x2 ³ / ₈ "
strutturato structured	757376	757377	757378	757379

URBAN STYLE

Formati / sizes / Formates / Formate / Formatos / ФОРМАТЫ

20mm

SPESORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STÄRKE
ESPESOR
ТОЛЩИНА



urban light urban plomb urban charbon urban russet

strutturato
structured

20x20	20x20	20x20	20x20
7 ⁷ / ₈ " x 7 ⁷ / ₈ "	7 ⁷ / ₈ " x 7 ⁷ / ₈ "	7 ⁷ / ₈ " x 7 ⁷ / ₈ "	7 ⁷ / ₈ " x 7 ⁷ / ₈ "
urban light	urban plomb	urban charbon	urban russet

756665 756667 756666 756668

strutturato
structured

20x30	20x30	20x30	20x30
7 ⁷ / ₈ " x 11 ³ / ₄ "	7 ⁷ / ₈ " x 11 ³ / ₄ "	7 ⁷ / ₈ " x 11 ³ / ₄ "	7 ⁷ / ₈ " x 11 ³ / ₄ "
urban light	urban plomb	urban charbon	urban russet

756669 756671 756670 756672



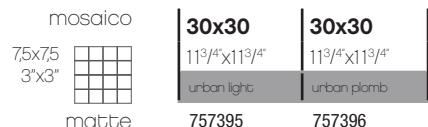
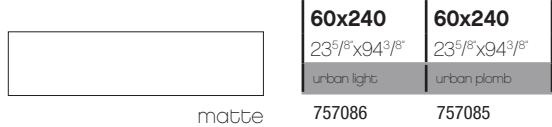
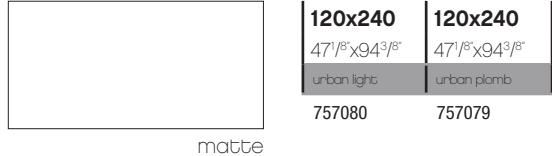
URBAN STYLE

FLORIM OVERSIZE
magnUlm®

Formati/sizes/Formates/Formate/formatos/ФОРМАТЫ
squadro/Squared/Equarri/Rektifiziert/Escuadrado/КАЛПБРОВАННАЯ

6mm

SPESORE
THICKNESS
ÉPAISSEUR
STARKE
ESPESOR
ТОЛЩИНА





URBAN STYLE

Gres Fine porcellanato Fine porcelain stoneware / grès cérame Fin / Feinsteinzeug - kollektionen / gres porcelánico Fino / фарфорового керамогранит

Caratteristiche di qualità secondo i test di controllo previsti dalla norma EN 14411 Appendice G gruppo B1a UGL.

Quality specifications, according to control tests of EN 14411, Appendix G group B1a UGL.

Caractéristiques de qualité d'après les essais de contrôle norme EN 14411, Annexe G groupe B1a UGL.

Qualitätsseigenschaften nach Normen EN 14411, Anhang G Gruppe B1a UGL.

Características de calidad según las Normas EN 14411, Apéndice G grupo B1a UGL.

Характеристики качества согласно контрольным тестам, предусмотренным нормой Е.Н. 14411, приложение G группа B1a UGL.

	<p>lunghezza e larghezza: deviazione ammessa, in %, della dimensione media di ogni piastrella dalla dim. di Fabbricazione - Length and width: admitted deviation, in %, of the average size of each tile from the production dimensions - Largeur et longueur: déviation admise, en %, entre la dimension moyenne de chaque carreau et la dimension de fabrication zulässige Abweichung des durchschnittsmaßen jeder Fliese vom herstellmaß in prozenten - Largo y ancho: desviación admisible, en %, del tamaño medio de cada baldosa a partir del tamaño de fabricación - Длина и ширина: допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки от производственных размеров</p> <p>deviazione ammessa, in percento, dello spessore medio di ogni piastrella dalla dimensione di fabbricazione admitted deviation, in % of the average thickness of each tile from the production dimensions marge de tolérance, en pourcentage, entre l'épaisseur moyenne de chaque carreau et la dimension de fabrication zulässige Abweichung der durchschnittsdecke jeder Fliese vom herstellmaß in prozenten desviación admisible, en tanto por ciento, del grosor medio de cada baldosa a partir del tamaño de fabricación Допустимое отклонение в процентах средней толщины каждой плитки от производственных размеров</p> <p>deviazione massima di rettilineità, in percento, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti maximum straightness deviation, in %, in relation to the corresponding production dimensions marge de tolérance de rectitude en pourcentage, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes zulässige Höchstabweichung der rechteckigkeit im Verhältnis zu den entsprechenden herstellmaßen in prozenten desviación máxima de rectitud, en tanto por ciento, con el tamaño de fabricación correspondiente Максимальное отклонение прямолинейности в процентах, пропорционально соответствующим производственным размерам</p> <p>deviazione massima di ortogonalità, in percento, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti maximum right-angle deviation, in %, in relation to the corresponding production dimensions marge de tolérance d'angulaireté, en pourcentage, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes höchstabweichung der rechtwinkligkeit im Verhältnis zu den entsprechenden herstellmaßen in prozenten desviación máxima de ortogonalidad, en tanto por ciento, con el tamaño de fabricación correspondiente Максимальное отклонение ортогональности в процентах, пропорционально соответствующим производственным размерам</p> <p>planarità (curvatura del centro, dello spigolo e svergolamento) flatness (curving in the middle, corner and warping) planéité (courbure centrale, de l'arête et gauchissement) ebenflächigkeit (krümmung der mittel der kante und verwindung) planitud (curvatura del centro, de la arista y abarquillamiento) Плоскость (изгиб центра, кромки и перекос)</p> <p>качество поверхности - surface quality qualité de la surface - qualität der oberfläche calidad de la superficie - КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТИ</p>
	<p>massa d'acqua assorbita in % - % water absorption masse d'eau absorbée en % - wasserabsorption in % masa de agua absorbida en % - Поглощенная масса воды %</p>
	<p>Forza di rottura in n (sp. ≥ 7,5 mm) - breaking strength in n (thickness ≥ 7,5 mm) Force de rupture en n (ép. ≥ 7,5 mm) - bruchlast in n (dicke ≥ 7,5 mm) Auerza de rotura en n (gr. ≥ 7,5 mm) - Разрушающее усилие, Н (толщ. ≥ 7,5 мм)</p>
	<p>resistenza alla flessione in n/mm² - n/mm² flexural strength test résistance à la flexion en n/mm² - biegefestigkeit in n/mm resistencia a la flexión en n/mm² - Прочность при изгибе Н/мм</p>
	<p>resistenza all'abrasione profonda delle piastrelle non smaltate resistance to deep abrasion of unglazed tiles résistance à l'abrasion profonde des carreaux non émaillés tiefenabriebfestigkeit unglasierter fliesen resistencia a la abrasión profunda de las baldosas sin esmalte Стойкость к глубокому истиранию неглазурованной плитки</p>
	<p>resistenza agli sbalzi termici thermal shocks resistant résistance aux variations thermiques temperaturwechselbeständigkeit resistencia al choque térmico Стойкость к перепадам температуры</p>
	<p>resistenza al gelo frost resistant résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia a la helada Морозостойкость</p>
	<p>resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali resistance to low concentrations of acids and alkalis resistance a basses concentrations d'acides et alcalis widerstand gegen niedrige konzentrationen von säuren und laugen resistencia a bajas concentraciones de ácidos y alcalis Стойкость к кислотам и щелочам с низкой концентрацией.</p>
	<p>resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina resistance to domestic chemical products and additives for swimming pools résistant aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscine widerstand gegen haushaltschemikalien und schwimmbadzusatzstoffen resistencia a productos para limpieza doméstica y aditivos para piscinas Стойкость к бытовым химическим веществам и добавкам для бассейнов</p>
	<p>resistenza alle macchie - resistance to staining résistance aux taches - Fleckenabweisend resistencia a las manchas - Стойкость к образованию пятен</p>
	<p>coefficiente d'attrito statico (scivolosità) - friction coefficient (slipperiness) coefficient de friction (glissement) - reibungskoeffizient (schlupfrigkeit) coeficiente de anti deslizamiento - Коэффициент трения</p>

PRESCRIZIONE - STANDARD REQUIREMENTS PRESCRIPTIONS - ANFORDERUNGEN PRESCRIPCION - ТРЕБОВАНИЯ			RISULTATO TESTS TEST RESULTS RESULTATS DES ESSAIS PRÜFERGEBNIS RESULTADOS TESTS РЕЗУЛЬТАТЫ ТЕСТОВ	RIFERIMENTO NORMA REFERENCE STANDARD REFERENZ-NORM REFERENCIA NORMA СТАНДАРТ
7cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	(mm)		
(mm)	(%)	(mm)	MATTE	
±0,9mm	±0,6%	±2mm	±0,15%	
±0,5mm	±5,0%	±0,5mm	±5%	
±0,75mm	±0,5%	±1,5mm	±0,1%	
±0,75mm	±0,5%	±2,0mm	±0,2%	
±0,75mm	±0,5%	±2,0mm	±0,35%	
Il 95% min delle piastrelle deve essere senza difetti visibili / At least 95% of the tiles must be free from visible flaws / 95% min des carreaux ne doivent présenter aucun défaut visible / Mindestens 95% der Fliesen müssen frei von sichtbaren min. / el 95% de las baldosas tiene que estar exento de defectos visibles min. 95% плитки не должны иметь видимых дефектов			conForme conForming conforme konForm conForme C оответствует	
E≤0,5%			valore medio 0,08%	ISO 10545-3
1300min			valore medio 3200 Newton	
35min			valore medio 50 N/mm²	ISO 10545-4
<175mm³			valore medio 140mm³	ISO 10545-6
-			resiste résistant résiste enfüllt resiste Стойкая	ISO 10545-9
richiesta - required requise - gefordert requerida - требуется			resiste / résistant résiste / enfüllt resiste / Стойкая	ISO 10545-12
come dichiarato dal produttore see manufacturer's declaration selon déclaration du producteur entsprechend der herstellerangaben tal como declara el fabricante Согласно заявлению			ULA	
UB min			UA	ISO 10545-13
Classe 3 min			classe 4-5	ISO 10545-14
-			R10	DIN 51130
-			classe A+B	DIN 51097
WET >0,42			DCOF (section 9.6) ANSI A 137.1 2012	



Per informazioni relative ai dati tecnici su marcatura CE vedere il sito www.casadodecasa.com
Please refer to our web site www.casadodecasa.com for technical information related to CE labeling
Pour tout renseignement sur l'avis technique de la marque CE veuillez consulter le site www.casadodecasa.com
Information bezüglich technischer Daten zur Beschriftung CE entnehmen Sie unserer Website www.casadodecasa.com
Para informaciones relativas a las especificaciones técnicas sobre la marca CE, chequear el sitio www.casadodecasa.com
Информация по ТХХ, ЦКННМ, относящимся к маркировке "СЕ" приведена на сайте www.casadodecasa.com

	Sistema di gestione della Qualità: Certificato n°. 50 100 1271
	Sistema di gestione dell'Ambiente: Certificato n°. 50 100 100 74
	Sistema di gestione della Salute e Sicurezza dei lavoratori: Certificato n°. 11 100 802
	Sistema di gestione dell'Energia: Certificato n°. 12 340 47521

URBAN STYLE



MADE IN FLORIM

FLORIM CERAMICHE S.p.A.

Sede Legale: Via Canaletto, 24 • 41042 Fiorano Modenese (MO) Italy
tel. +39 0536 840111 - Fax +39 0536 844750 • www.casadolcecasa.com